

**Zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě \*\*\*I**

**Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 21. října 2010 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1889/2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (KOM(2009)0194 – C7-0158/2009 – 2009/0060B(COD))**

**(Řádný legislativní postup: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (KOM(2009)0194),
  - s ohledem na čl. 251 odst. 2, čl. 179 odst. 1 a čl. 181a Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0158/2009),
  - s ohledem na sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě nazvané „Důsledky vstupu Lisabonské smlouvy v platnost pro probíhající interinstitucionální rozhodovací postupy“ (KOM(2009)0665),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3, čl. 209 odst. 1 a článek 212 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro zahraniční věci (A7-0188/2010),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

**Postoj Evropského Parlamentu přijatý v prvním čtení dne 21. října 2010 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1889/2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské Unie, a zejména na čl. 209 odst. 1 a článek 212 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>1</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

---

<sup>1</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 21. října 2010.

- (1) Za účelem zlepšení účinnosti a transparentnosti vnější pomoci Společenství byl v roce 2006 zřízen nový rámec, kterým se řídí plánování a poskytování pomoci. Tento rámec zahrnuje nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP)<sup>1</sup>, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství<sup>2</sup>, nařízení Rady (ES) č. 1934/2006 ze dne 21. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy<sup>3</sup>, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability<sup>4</sup>, nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti<sup>5</sup>, nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (evropský nástroj pro demokracii a lidská práva)<sup>6</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006 kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci<sup>7</sup>.
- (2) Z provádění těchto nařízení vyplynul nesoulad, pokud jde o výjimku ze zásady nezpůsobilosti nákladů, jež souvisejí s daněmi, cly a dalšími poplatky, pro financování Unie. Z tohoto důvodu se navrhuje změna příslušných ustanovení ■ nařízení (ES) č. 1889/2006 za účelem jejich sladění s ostatními nástroji.
- (3) ***Komise by měla být zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie pokud jde o strategické dokumenty, neboť tyto strategické dokumenty doplňují nařízení (ES) č. 1889/2006 a mají obecnou působnost. Je obzvláště důležité, aby během přípravných prací Komise provedla nezbytné konzultace, včetně konzultací na expertní úrovni.***

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82.

<sup>2</sup> Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1.

<sup>3</sup> Úř. věst. L 405, 30.12.2006, s. 41.

<sup>4</sup> Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1.

<sup>5</sup> Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1.

<sup>6</sup> Úř. věst. L 386, 29.12.2006, s. 1.

<sup>7</sup> Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41.

- 4) Toto nařízení nestanoví víc, než je nutné k dosažení sledovaného cíle, v souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1



Nařízení (ES) č. 1889/2006 se mění takto:

(1) *V článku 5 se odstavec 3 nahrazuje tímto:*

*„3. Strategické dokumenty a jakékoli jejich revize nebo rozšíření přijímá Komise prostřednictvím aktů v přenesné pravomoci v souladu s článkem 17 a za podmínek stanovených v člancích 17a a 17b.“*

(2) *V článku 6 se odstavec 3 nahrazuje tímto:*

*„3. Roční akční programy a jakékoli jejich revize nebo rozšíření budou přijímány Komisí s přihlédnutím ke stanoviskům Evropského parlamentu a Rady.“*

(3) *V článku 7 se odstavce 3 a 4 nahrazují těmito:*

*„3. Pokud náklady na taková opatření dosáhnou nebo překročí 3 000 000 EUR, přijme je Komise s přihlédnutím ke stanoviskům Evropského parlamentu a Rady.*

*4. U zvláštních opatření, která nedosáhnou 3 000 000 EUR, Komise zašle opatření do 10 pracovních dnů po přijetí rozhodnutí pro informaci Evropskému parlamentu a Radě.“;*

(4) *V článku 9 se odstavec 2 nahrazuje tímto:*

*„2. O provedených opatřeních ad hoc informuje Komise pravidelně Evropský parlament a Radu.“;*

(5) *V článku 13 nařízení se odstavec 6 nahrazuje tímto:*

*„6. Pomoc Unie se zpravidla nepoužije k placení daní, cel nebo poplatků v zemích, které jsou příjemci pomoci.“*

(6) *V článku 16 nařízení se odstavec 2 nahrazuje tímto:*

*„2. Komise zašle své hodnotící zprávy pro informaci Evropskému parlamentu a Radě. Výsledky poskytují zpětnou vazbu v souvislosti s návrhem programu a přidělením zdrojů“;*

(7) *Článek 17 se nahrazuje tímto:*

## **„Článek 17**

### **Výkon přenesení pravomoci**

- 1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 5 odst. 3 je svěřena Komisi na dobu platnosti tohoto nařízení.**
- 2. Jakmile Komise přijme akt v přenesené pravomoci, uvědomí o této skutečnosti současně Evropský parlament i Radu.**
- 3. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi s výhradou podmínek stanovených v člancích 17a a 17b.**

## **Článek 17a**

### **Zrušení přenesení pravomoci**

- 1. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 5 kdykoli zrušit.**
- 2. Orgán, který zahájí interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, uvědomí v přiměřené lhůtě před přijetím konečného rozhodnutí druhého zákonodárce a Komisi a uvede pravomoc, jejíž přenesení by mohlo být zrušeno, a možné důvody tohoto zrušení.**
- 3. Rozhodnutí o zrušení ukončí přenesení pravomocí uvedené v tomto rozhodnutí. Rozhodnutí nabývá účinku okamžitě nebo k pozdějšímu datu, které je v něm upřesněno. Rozhodnutí nemá vliv na účinnost aktů v přenesené pravomoci, které jsou již v platnosti. Rozhodnutí je zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.**

## **Článek 17b**

### ***Námitky proti aktům v přenesené pravomoci***

- 1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne oznámení.***

***Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se lhůta prodlouží o dva měsíce.***

- 2. Pokud po uplynutí lhůty uvedené v odstavci 1 nevysloví Evropský parlament ani Rada k aktu v přenesené pravomoci námitku, je akt v přenesené pravomoci zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie a vstupuje v platnost v den, který je v něm uveden.***

***Akt v přenesené pravomoci může být zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie a vstoupit v platnost před uplynutím této lhůty, pokud Evropský parlament i Rada Komisi informovaly o svém záměru nevyslovit námitky.***

- 3. Pokud Evropský parlament nebo Rada námitky proti aktu v přenesené pravomoci vysloví ve lhůtě uvedené v odstavci 1, tento akt v platnost nevstoupí. Orgán, který vysloví proti aktu v přenesené pravomoci námitky, uvede důvody pro vyslovení těchto námitek.“***

## **Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem následujícím po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V dne ...

Za Evropský parlament  
předseda

Za Radu  
předseda nebo předsedkyně